



## B1.14 Organisation einer Fernreise

- Beschreibe verschiedene Arten von Urlaub und Reiseerlebnissen
- Organisiere eine Reise mit der Familie oder mit Freunden
- Transportmöglichkeiten und Reisevorbereitungen

<b>das Abenteuer</b>	<i>(l'avventura)</i>	<b>der ICE (der InterCity Express)</b>	<i>(l'ICE (InterCity Express))</i>
<b>der Aufenthalt</b>	<i>(il soggiorno)</i>	<b>in einen Zug einsteigen</b>	<i>(salire su un treno)</i>
<b>der Empfang</b>	<i>(la reception)</i>	<b>aus einem Bus aussteigen</b>	<i>(scendere da un autobus)</i>
<b>der Eintritt</b>	<i>(l'ingresso)</i>	<b>einsteigen</b>	<i>(salire (a bordo))</i>
<b>die Dienstreise</b>	<i>(il viaggio di lavoro)</i>	<b>umsteigen</b>	<i>(cambiare (mezzo))</i>
<b>die Geschäftsreise</b>	<i>(il viaggio d'affari)</i>	<b>umleiten</b>	<i>(deviare)</i>
<b>die Studienreise</b>	<i>(il viaggio di studio)</i>	<b>mit der Familie reisen</b>	<i>(viaggiare con la famiglia)</i>
<b>die Langzeitreise</b>	<i>(il viaggio di lunga durata)</i>	<b>ein verlängertes Wochenende machen</b>	<i>(fare un weekend prolungato)</i>
<b>die Übernachtung</b>	<i>(il pernottamento)</i>	<b>übers Wochenende wegfahren</b>	<i>(partire per il fine settimana)</i>
<b>die Abfahrt</b>	<i>(la partenza)</i>	<b>An Gleis 8 steht für Sie bereit der ICE ... nach ...</b>	<i>(All binario 8 è pronto per Lei l'ICE ... per ...)</i>
<b>das Fahrzeug</b>	<i>(il veicolo)</i>	<b>Auf Gleis 7 fährt ein: der Intercity 36.</b>	<i>(All binario 7 parte: l'Intercity 36.)</i>
<b>das Verkehrsmittel</b>	<i>(il mezzo di trasporto)</i>	<b>Im Stau stehen</b>	<i>(essere in coda (in un ingorgo))</i>

### 1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



Vor einer Reise lohnt sich eine gute **Checkliste**, damit nichts fehlt. Wichtig sind Ausweis oder **Pass** sowie, *wegen* der Einreise, eventuell ein **Visum** und notwendige Impfungen. Außerdem sollte man eine passende **Versicherung** abschließen, zum Beispiel für die Gesundheit oder den Mietwagen. Am Flughafen lohnt es sich, früh nach einem günstigen **Parkhaus** zu suchen. Beim Packen gilt: weniger mitnehmen und Kleidung öfter nutzen.

*Prima di un viaggio conviene una buona **checklist**, così non manca nulla. Importanti sono la carta d'identità o il **passaporto** e, a causa dell'ingresso nel paese, eventualmente un **visto** e le vaccinazioni necessarie. Inoltre si dovrebbe stipulare un'adeguata **assicurazione**, per esempio per la salute o per l'auto a noleggio. In aeroporto conviene cercare presto un **parcheggio coperto** economico. Quando si prepara la valigia vale la regola: portare meno e usare più spesso i vestiti.*

1. Welche vier Bereiche gehören zur Checkliste?
  - a. Anreise mit dem Zug, Flugzeiten, Bordkarten und Gepäckgebühren
  - b. Reisevorbereitungen, Heimvorbereitungen, Packliste für den Koffer und Handgepäck
  - c. Nur Hotels, Restaurants, Sehenswürdigkeiten und Wetterbericht
  - d. Passkontrolle, Zoll, Gepäckausgabe und Transfer zum Hotel

2. Woran sollte man nach der Buchung besonders denken?

- a. Man soll den Koffer am Flughafen wiegen lassen.
- b. Man soll den Personalausweis oder den Reisepass prüfen und organisieren.
- c. Man soll sofort Geschenke für Freunde kaufen.
- d. Man soll nur mit Handgepäck reisen.

1-b 2-b

**2. Grammatica: Genitivo con preposizioni (während, trotz, wegen)**



Alcune preposizioni reggono il genitivo, per es. während, trotz, wegen, aufgrund, angesichts.

1. Struttura: preposizione + articolo + sostantivo al genitivo.
2. Il genitivo con preposizione spesso indica motivi o situazioni.

Präposition <i>(Preposizione)</i>	Struktur <i>(Struttura)</i>	Beispiel beim Reisen <i>(Esempio in viaggio)</i>
während <i>(durante)</i>	<b>des</b> + Nomen	Während <b>des</b> Aufenthalts steigen wir um. <i>(Durante il soggiorno facciamo un cambio.)</i>
trotz <i>(nonostante)</i>	<b>des</b> + Nomen	Trotz <b>des</b> Wetters fährt der ICE. <i>(Nonostante il tempo, l'ICE viaggia.)</i>
wegen <i>(a causa di)</i>	<b>des</b> + Nomen	Wegen <b>des</b> Staus warten wir. <i>(A causa del traffico aspettiamo.)</i>
aufgrund <i>(a causa di)</i>	<b>der</b> + Nomen	Aufgrund <b>der</b> Abfahrt müssen wir umsteigen. <i>(A causa della partenza dobbiamo cambiare.)</i>
angesichts <i>(considerate)</i>	<b>der</b> + Nomen	Angesichts <b>der</b> Temperaturen reisen wir nachts. <i>(Considerate le temperature, viaggiamo di notte.)</i>
anstatt <i>(invece di)</i>	<b>des</b> + Nomen	Anstatt <b>des</b> Fluges nehmen wir den ICE. <i>(Invece del volo prendiamo l'ICE.)</i>

wegen nel linguaggio quotidiano spesso si usa con il dativo.

1. Während \_\_\_\_\_ Aufenthalts in München musste ich am Hauptbahnhof umsteigen. *(Durante il soggiorno a Monaco ho dovuto fare il cambio alla stazione centrale.)*  
 a. des      b. der      c. den      d. dem
2. Wegen \_\_\_\_\_ Staus kommt der ICE heute etwa zehn Minuten später an. *(A causa dell'ingorgo, l'ICE oggi arriva circa dieci minuti più tardi.)*  
 a. der      b. dem      c. des      d. den

1. des 2. des

**Riscrivi le frasi (QR: IA+)**



1. (wegen) Es gibt einen Unfall auf der Autobahn. Wir kommen später am Bahnhof an.

*(A causa dell'incidente in autostrada arriviamo più tardi alla stazione.)*

2. (trotz) Wir haben starken Wind. Die Fähre fährt trotzdem.

---

*(Nonostante il vento forte, il traghetto parte comunque.)*

3. (während) Wir sind im Zug unterwegs. Ich rufe dich nicht an.

---

*(Durante il viaggio in treno non ti chiamo.)*

**1.** Wegen des Unfalls auf der Autobahn kommen wir später am Bahnhof an. **2.** Trotz des starken Winds fährt die Fähre trotzdem. **3.** Während der Zugfahrt rufe ich dich nicht an.

### **Correggi l'errore**

1. Während die Fahrt besprechen wir die Sitzplätze.

---

Durante il viaggio discutiamo dei posti a sedere.

2. Wegen dem Streik fahren wir heute mit dem ICE.

---

A causa dello sciopero oggi viaggiamo con l'ICE.

- 1.** Während der Fahrt besprechen wir die Sitzplätze. **2.** Wegen des Streiks fahren wir heute mit dem ICE.

### 3. Esercizi

#### 1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- a. umsteigen 1. Der Zeitpunkt, zu dem ein Zug oder Bus losfährt; sei pünktlich.
- b. die Abfahrt 2. Die Zeit, die man an einem Ort bleibt, beispielsweise während des Aufenthalts im Hotel.
- c. der Aufenthalt 3. In einen anderen Zug oder Bus wechseln, z. B. wegen der Weiterfahrt.

a-3 b-1 c-2



#### 2. Aggiornamento del servizio della Deutsche Bahn: pianificazione del viaggio per le lunghe distanze (QR: Audio)



**Compila gli spazi vuoti:** Aufhalten, Abfahrt, ICE, wegen, Während, Umleitungen, Umsteigen

Für die nächsten Wochen empfiehlt die Deutsche Bahn, Langstrecken frühzeitig zu planen. (1) \_\_\_\_\_ der Sommerferien sind viele Züge stark ausgelastet, und (2) \_\_\_\_\_ mehrerer Baustellen kann es zu (3) \_\_\_\_\_ und längeren (4) \_\_\_\_\_ kommen. Bitte prüfen Sie vor der (5) \_\_\_\_\_ die Verbindung und planen Sie bei Bedarf zusätzliche Zeit zum (6) \_\_\_\_\_ ein.

Für Reisen mit der Familie oder mit Kolleginnen und Kollegen lohnt sich oft der (7) \_\_\_\_\_, weil Sitzplätze reserviert werden können. Wer eine Dienstreise oder ein verlängertes Wochenende plant, sollte auch die letzte Verbindung am Abend prüfen. Bei Verspätungen finden Sie aktuelle Hinweise in der App und am Empfang im Reisezentrum.

*Per le prossime settimane la Deutsche Bahn consiglia di pianificare in anticipo i viaggi a lunga distanza. Durante le vacanze estive molti treni sono molto affollati e, a causa di diversi cantieri, possono verificarsi deviazioni e soste più lunghe. Si prega di controllare la coincidenza prima della partenza e, se necessario, di prevedere tempo aggiuntivo per il cambio.*

*Per viaggi con la famiglia o con colleghe e colleghi spesso conviene l'ICE, perché è possibile prenotare i posti a sedere. Chi pianifica un viaggio di lavoro o un fine settimana lungo dovrebbe controllare anche l'ultima coincidenza della sera. In caso di ritardi, trovi indicazioni aggiornate nell'app e alla reception del centro viaggi.*

(1) Während, (2) wegen, (3) Umleitungen, (4) Aufhalten, (5) Abfahrt, (6) Umsteigen, (7) ICE

1. Welche Punkte nennt der Text, die Sie bei einer Langstreckenreise mit Familie oder Kolleginnen und Kollegen beachten sollten?

---

### 3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

Vero Falso

1. Die Person fährt wegen einer Dienstreise nach Hamburg und verbindet das mit einem kurzen Familienausflug.
2. Die Reise beginnt am Samstag, und die Person fährt mit dem Auto, um flexibel zu sein.
3. Bei Problemen auf der Strecke will die Person das Hotel informieren, damit dort jemand Bescheid weiß.



1-V 2-X 3-V

### 4. Scegli la soluzione corretta

1. Während des Aufenthalts in München \_\_\_\_\_ (Durante il soggiorno a Monaco cambiamo alla wir am Hauptbahnhof in den ICE nach Berlin um. stazione centrale e prendiamo l'ICE per Berlino.)  
a. steigt b. steigen c. umsteige d. stieg
2. Wegen des Staus \_\_\_\_\_ wir heute nicht in (A causa dell'ingorgo oggi non cambiamo a Köln um, sondern fahren direkt weiter. Colonia, ma proseguiamo direttamente.)  
a. stiegen b. steigen c. umsteigen d. steigt
3. Trotz des Wetters \_\_\_\_\_ wir morgen in (Nonostante il tempo, domani cambieremo a Frankfurt umsteigen, weil unser Flug ausfällt. Francoforte perché il nostro volo è stato cancellato.)  
a. wirst b. werden c. würden d. werden wir

1. steigen 2. steigen 3. werden

### 5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



#### ICE umgeleitet - Anschluss finden

- Reisender** *Entschuldigung, ich bin auf Geschäftsreise nach Nürnberg, aber auf der (Geschäftsreise): Anzeige steht, der ICE wird umgeleitet – ich habe gleich einen Termin. (Mi scusi, sono in viaggio di lavoro per Norimberga, ma sul display c'è scritto che l'ICE viene deviato – ho un appuntamento tra poco.)*
- DB-Service am Empfang:** *Ja, der ICE nach Nürnberg fährt heute nicht über Würzburg; Sie steigen bitte in Mannheim um. Abfahrt ist in zehn Minuten an Gleis 8. (Sì, l'ICE per Norimberga oggi non passa da Würzburg; cambi a Mannheim, per favore. La partenza è tra dieci minuti dal binario 8.)*
- Reisender** *Okay, und in Mannheim: Muss ich lange warten oder klappt das Umsteigen (Geschäftsreise): rechtzeitig? (Ok, e a Mannheim: devo aspettare a lungo o il cambio si riesce a fare in tempo?)*
- DB-Service am Empfang:** *Der Anschluss-ICE steht dort schon bereit. Sie steigen einfach gegenüber ein; wenn Sie Hilfe brauchen, wenden Sie sich an den Bahnsteig-Empfang. (L'ICE di coincidenza è già pronto lì. Salga semplicemente sul binario di fronte; se ha bisogno di aiuto, si rivolga alla reception del marciapiede.)*

**Reisender** *Super, dann gehe ich jetzt zum Gleis – danke für die schnelle Auskunft.*

**(Geschäftsreise):** *(Perfetto, allora vado subito al binario – grazie per la rapida informazione.)*

1. Warum muss der Reisende seine Verbindung ändern und wohin fährt er?

---

## 6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)

*Wegen der Verspätung muss ich in ... umsteigen. / Trotz des Staus fahre ich mit dem ICE. / Während des Aufenthalts buche ich eine Übernachtung in ...*



- Sie planen mit Freunden ein verlängertes Wochenende in einer anderen deutschen Stadt. Was müssen Sie vorher organisieren (Anreise, Unterkunft) und welches Verkehrsmittel würden Sie wählen - warum?

---

- Auf Ihrer Reise gibt es eine Verspätung und Sie müssen umsteigen. Was tun Sie am Bahnhof, und wie informieren Sie Ihre Mitreisenden über die neue Abfahrtszeit?

---

## 7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Hi!

Ich plane gerade unser **verlängertes Wochenende** in Hamburg mit den Kindern. Ich habe ICE-Verbindungen gefunden: Abfahrt Freitag 16:12 ab Köln, Ankunft 20:05 (1x **umsteigen** in Hannover). Rückfahrt Montag 14:30.

Problem: Laut DB steht am Freitag oft alles im **Stau** rund um den Bahnhof, wenn wir mit dem Auto kommen. Alternative wäre die S-Bahn oder ein Taxi.

Kannst du kurz sagen, welche Zeiten dir passen und ob du die **Übernachtung** schon buchen willst? Wir sollten heute noch entscheiden.

Laura



**Scrivi una risposta appropriata:** *Mir passt am besten ..., weil ... / Wegen des Staus würde ich vorschlagen, ... / Kannst du bitte ... übernehmen? Ich kümmere mich um ...*

---



---



---

**Verbi importanti**

ich  
du  
er/sie/es  
wir  
ihr  
sie

**umsteigen** (*cambiare treno*)

Präsens  
steige um  
steigst um  
steigt um  
steigen um  
steigt um  
steigen um

**umsteigen** (*cambiare treno*)

Futur I  
werde umsteigen  
wirst umsteigen  
wird umsteigen  
werden umsteigen  
werdet umsteigen  
werden umsteigen